

LA VOZ DE LEMPIRA

SEMANARIO NACIONAL INDEPENDIENTE

Director y Administrador:

Abogado Julio Baile



Redactores:

Leónidas Rosa Z. y Tomás E. Lanfaverda

Año VI |

GRACIAS, DEPARTAMENTO DE LEMPIRA. 14 de Abril de 1945

| N. 328

LAS DEMOCRACIAS ESTAN DE DUELO: HA MUERTO MR.

FRANKLIN D. ROOSEVELT

Un genio que cae bajo la implacable guadaña de la traidora enlutada; una luz que se apaga para siempre cuando más esperaba un Continente de su proficua labor, y no solo un Continente, sino que el orbe entero. Pierden las Democracias su primer abanderado, su más grande apóstol, su espíritu tutelar. La humanidad entera viste crespones negros por la inesperada desaparición de ese hombre que forjó el alma del gran pueblo norteamericano y levantó su espíritu para poder resistir la agresión injustificada que las fuerzas Imperiales Japonesas iniciaran con su alevoso ataque a Pearl Harbor el 7 de Diciembre de 1941. De ese gran estadista que cuando las fuerzas armadas de los aliados desembarcaron en el Occidente de Francia dijo: "Dios Todopoderoso, dadles alma, espíritu y brazo fuerte a nuestras fuerzas armadas." Suya es también esta frase inmortal: "Dios ha bendecido la Patria en muchos sentidos, ha dado un brazo fuerte y un corazón valiente a nuestro pueblo para descargar golpes vigorosos en defensa de la libertad." Ese hombre genio, ese estadista aquilatado, respondió al nombre de Franklin Delano Roosevelt.

Muere el gran Presidente de Norte América en plena lucha contra las huestes desencadenadas de la ambición. Baja a la tumba cuando el triunfo de las democracias se acerca con la velocidad de un torrente devastador; desaparece del escenario de la vida cuando la bandera de las barras y las estrellas tremola con orgullo en las regiones de ultramar, enseñando al mundo cómo se lucha por mantener incólumes los sagrados postulados de la libertad para que la humanidad viva siempre por la eternidad de los siglos "libre de temor y libre de miseria."

Su ahnegada compañera al recibir la infausta noticia y con un razgo de mujer espartana exclamó: "Más lo siento por Estados Unidos y el mundo entero." Y es que efectivamente, su deceso no es una pérdida local, el ilustre desaparecido era poseedor de una alma noble aún hasta con sus propios enemigos. La justicia era su escudo.

Nuestro Semanario, que siempre fué leal y sincero admirador del Padre de la política del Buen Vecino, lamenta su bajada al seno de la madre tierra y coloca sobre su tumba el humilde ramillete de las siempre vivas, haciendo llegar al invicto pueblo de Norte América, las sentidas frases de dolor.



EL PRESIDENTE ROOSEVELT

MR. FRANKLIN D. ROOSEVELT. — Presidente de los Estados Unidos de Norte América quien de manera prematura e insospechada dejó de existir el día jueves doce de los corrientes. Por tan fatal suceso las democracias del mundo se encuentran justamente de luto, entre las que se suma de manera sincera Honduras. Las Naciones Aliadas pierden al más ecidido y destacado colaborador; y el Gran Estado suero muere en momentos en que precisamente el sol de la victoria expuro sus rayos vivificantes con resplandores de triunfo. Deploramos profundamente el fallecimiento del autor de la fecunda y bienhechora política del Buen Vecino.

Por falta de papel no

circulará el Diario "LA EPOCA"

Así lo hizo saber a sus lectores

Muy pocos son las personas que comprenden y reconocen la importancia y esencialidad de la prensa y son éstas quienes la ayudan y prestan su contingente ya sea económico o intelectual; la mayoría, si acaso se le ocurre pensarlo, cree que la publicación de una hoja periodística es cosa sin menoscabos pecuniarios y como se dice: de solo soplar y hacer botella. — Por ahí esí andamos en nuestros medios insipientes. Mucha falta nos hará LA EPOCA, y no porque seamos de los que cuando se seca el pozo sabemos cuanto vale el agua, deseamos que el Diario de los hondureños muy luego salve su dignidad rescatando su prestigiosa publicación.

EL DR. ALFARO ARRIAGA se refiere a un editorial nuestro

Tegucigalpa 7 de Abril de 1945.- Abogado Julio Baile.- Gracias.- Querido colega: Felicito por su editorial magnífico en relación con la presencia de indecorosos hechos cometidos por los emigrados voluntarios, asilados actualmente en Guatemala. Nacionalismo debe compactarse aún más, para que nunca vuelvan a tener mando quienes harían de Honduras un infernal campo de agramante. Marchemos unidos para mantener la Paz, el orden y el progreso interno y aumentar cada día más el indiscutible prestigio internacional de nuestra Patria.

Alejandro Alfaro Arriaga

DISTINGUIDO CABALLERO QUE NOS VISITA

Se encuentra entre nosotros el distinguido hombre público, General don Carlos Izaguirre V. sus numerosas amistades, de esta ciudad que mucho se honra con recibir la visita de tan alto exponente de la cultura e intelectualidad hondureña, lo están haciendo objeto de múltiples atenciones. La Voz de Lempira le hace presente su cálido y cordial saludo.

SOCIALES

Para el Distrito Central y después de permanecer algunos días entre nosotros, salió el Dr. Gaspar Valletillo T. Feliz viaje le deseamos. Se encuentra entre nosotros el Dr. Ramón María Gilera. Lo saludamos.

Casa Comercial ROGELIO ZACAPA. Fundada en el año de 1910

Renovación Constante y Variado Surtido de Toda Clase de Mercaderías. Compra y Recibe También en Cambio de Mercaderías Billetes Aduaneros, Plata Vieja o de Antigua Circulación En El País, Moneda Salvadoreña y Moneda de Plata Americana. Precios Que No Admiten Competencia. Compra Toda Clase de Productos del País. Ventas por Mayor y Menor. Además Ofrece Un Gran Surtido de Medicinas Patentadas para Toda Clase de Enfermedades, Debidamente Autorizada por LA FACULTAD DE FARMACIA. GRACIAS, HONDURAS C. A.

Ramón Larios

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Ofrece sus servicios profesionales.— Oficina casa de don Rogelio Zacapa, contigua a su establecimiento comercial. Gracias, Honduras Centro América

TERCERA CARTA A LAS Madres Hondureñas

Estimada señora:

Así como el espíritu necesita de lecturas selectas para nutrirse y superarse y así como nuestro intelecto no puede desarrollarse sino mediante un constante estudio y continua práctica, así también nuestro organismo necesita que se le suministre los elementos necesarios para su perfecto funcionamiento, desarrollo y conservación. Todos sabemos que las maquinarias para su buen funcionamiento y conservación necesitan que se les suministre el combustible adecuado y de primera calidad; y que cuando ésto no se hace, empieza a notarse fallas y defectos, hasta que la maquinaria queda inservible, si no se corrige a tiempo el error. Algo parecido sucede con nuestro propio organismo; pero en el presente caso, no solamente se trata de su buen funcionamiento y conservación; se trata también de suministrar al hijo que lleva Ud. en su seno, los elementos necesarios para su crecimiento. ¡No olvide Ud. de que uno de los tantos beneficios que la madre obtiene al proporcionarse una alimentación adecuada, es el de no tener que suministrar de su propio organismo los elementos que su hijo necesita para su desarrollo.

Estos elementos los obtendrá Ud. en abundancia comiendo todos los días frutas y verduras, y siempre que le

sea posible, tomando leche, pero preferiblemente hervida; desde luego, que no debe Ud. olvidarse de nuestros frijolitos y otros alimentos favoritos a nuestro apetito; pero evítese del picante cuanto pueda, y tome el agua siempre hervida y filtrada en abundancia. También no debe creerse que será necesario que Ud. coma doble porque come para dos, como a veces ocurre con algunas madres; pues comer demaciado dificulta la digestión da trabajo excesivo a los riñones y hasta corre el riesgo de engordar tanto que haga difícil el parto.

Recuerde también que el estreñimiento es muy perjudicial para Ud. durante este período; pero si Ud. se evita de comidas muy sazonadas, y si acostumbra a tomar agua en abundancia y también en ayunas, ello le ayudará a evitarlo.

Si sin estreñimiento, con alimentación adecuada y con ejercicio moderado al aire libre, es menos frecuente que Ud. sufra de náuseas y vómitos, que tanto atormentan a la mayoría de las mujeres embarazadas.

Nuestra próxima carta tratará sobre Ejercicios y Aire Puro para la mujer embarazada.

Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública

WASHINGTON. — Con la llegada del nuevo Embajador de Panamá a los Estados Unidos, Mr. Samuel Lewis de la ciudad de Panamá, se han efectuado varios cambios en el personal de la Embajada Panameña situada en McGill Terrace, en Washington.

El Embajador Lewis, junto con su señora y familia recientemente llegaron a Washington, y han sido acogidos en el círculo diplomático de aquí. Los hijos del Embajador Lewis son: Señorita Gabriela Lewis, Samuel Lewis h., y la Señorita Ana Teresa Lewis, cuyas edades son desde los 14 a los 18 años. Los jóvenes Lewis son una adición interesante al grupo juvenil diplomático de esta capital.

La señora de Lewis fue antes la señorita Raquel Galindo, hija del señor Mario Galindo, comerciante prominente de Panamá quien en distintas ocasiones ha ocupado puestos importantes en el Gobierno de su país. — La señora de Lewis se educó en los Estados Unidos y habla el inglés corrientemente.

El nuevo Consejero de

Embajada es el señor don Narciso E. Garay. Sucede al Dr. Ricardo A. Morales, quien ha sido Consejero de Embajada y encargado de Negocios ad interim. El Dr. Morales ha sido nombrado Embajador panameño en Costa Rica.

El nuevo Primer Secretario de la Embajada es el señor don Germán Moreno. Llega a Washington después de ocupar un puesto similar en Colombia.

Mr. Frank Morrice, h., quien ha sido segundo Secretario, ha regresado a Panamá, y el puesto que deja vacante será ocupado por el señor don Pedro Galindo. Este último ha estado fungiendo como vicecónsul en San Francisco, Estado de California. El señor Galindo es hermano de la señora de Lewis.

El nuevo Embajador panameño a Washington no es persona extraña aquí. Estuvo visitando a Washington el otoño pasado cuando servía a su patria como Ministro de Relaciones Exteriores. En aquel tiempo, el antiguo Embajador don Enrique A. Jiménez y su señora ofrecieron una gran recepción en su honor.

OFICINA DEL COORDINADOR DE ASUNTOS INTERAMERICANOS.

Este periódico es coleccionado por las Bibliotecas de todo el país. Mándenos su anuncio y suscríbase!

TIENDA LEMPIRA

DE
ARNULFO M. MURCIA

Tiene actualmente el mejor surtido de mercaderías de la plaza a los precios más económicos. Vende también medicinas de conformidad con la ley de Farmacia contando con buena existencia de medicinas frescas y garantizadas a los precios más bajos. Haga sus compras en la Tienda Lempira, y quedará satisfecho.

Gracias, Honduras C. A.

Molino de Trigo de Corquín:

“HARINA COPANECA”

Se garantiza ser de puro trigo.— Por su salud, por economía y por patriotismo fomenta esta industria Occidental, con lo que contribuirá poderosamente al mejoramiento económico de estos pueblos. — Siembre trigo... siembre trigo que lo compramos en cualquier cantidad a los mejores precios.

De venta en todas las plazas de nuestra región de Occidente

Distribuidor general: SALVADOR VALDES (h.) Corquín, Copán

Pedro Pineda M.

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado totalmente al ejercicio de su profesión — Asuntos civiles, criminales, administrativos y de jurisdicción.

Carta de presentación y esmerada.

Gracias, Departamento Lempira.

Cosas de Turco

Un padre de familia, vecino de un pueblito, con ocasión de que su hijo había llegado a la edad viril, lo quiso obsequiar con un fino traje de lino. Para ello fué a la tienda de un turco, dejó que su hijo escogiera el corte que le gustara y preguntó el precio.

--Ventiocho besos.

--Carísimo! Si es un dril de mala calidad.

No fregés, si es buro lino legítimo, que no engoge aunque lo lavés cien veces; te lo garantizo. Y ve, si engoge aunque sea una bulgada, te devuelvo los ventiocho besos y diez besos más. Si, baidano.

Con tal argumento el turco convenció al del pueblito y éste compró el corte.

Veinte días después, estando el turco parado en la puerta de su tienda vió al padre de familia "tirado" que iba hacia él echando chispas de "bravo" y luciendo una enorme pistola en el cinto. A su lado iba su hijo con el traje de lino puesto el cual había encogido tanto, que el pantalón ya parecía calzoneta y las faldas del saco le pasaban sobre el ombligo.

Como el turco comprendió que el marchante iba con la bilis vuelta y dispuesto a armar bronca, le sale al encuentro exclamando:

--Garamba! Garamba! Barece ingreible, bero en veinte días, igómo ha grecido su muchacho!

Regresó bien impresionado

La Esperanza, abril 9.--Anoché regresé de Guarita, mi pueblo natal, donde fui con mi primogénita Rosinda Mejía Baires, a visitar a mis padres. De esta jira traigo muy buenas impresiones dignas de ser conocidas, las que publicaré oportunamente. Autoridades civiles y militares de allá y pueblos del tránsito saben cumplir con sus deberes.

Jesús Mejía Paz

Taller "Edison"

DE J. ANTONIO BAUTISTA P.

Economiza tiempo y dinero. Proteja la industria nacional acudiendo al Taller de máquinas «EDISON» especializado en reparación de máquinas comunes, motores, dinamómetros, instalaciones eléctricas, trabajos de joyería, hojalatería y herrería.

Ofrece trabajos garantizados y atiende órdenes dentro y fuera de la población.

Dirección: una cuadra al Oriente del Parque Lempira.

Gracias, Honduras Centro América.

El comercio hemisférico alcanza nnevas Alturas. El grado anual basado en la

PRIMERA MITAD EXCEDE A CUALQUIER AÑO RECIENTE

WASHINGTON. — Las importaciones a los Estados Unidos provenientes de las otras repúblicas americanas, alcanzaron la cantidad de \$ 823,000,000 durante la primera mitad de 1944, lo que representa un aumento del 26 por ciento sobre el mismo período del año anterior, mientras que las exportaciones a esos países llegaron a la suma de \$503,500,000, lo que es una ganancia del 26 por ciento según un artículo que aparece en el ejemplar del 24 de febrero del Foreign Commerce Weekly, una publicación oficial del Departamento de Comercio.

Jaques Kunstenaar de la International Economics and del Statistics Unit, Bureau of Foreign and Domestic Commerce, el autor del artículo señala que el valor del comercio con los países latinoamericanos durante la primera mitad del año pasado, aunque refleja aumentos en los precios tanto de la importación como de la exportación, también fué mucho más alto sobre una base anual que en otros años recientes, antes o durante la guerra.

LAS IMPORTACIONES SON MUCHO MAYORES QUE EN 1939.

La comparación con 1939, el último año antes de la guerra es llamativa. Las importaciones provenientes de las repúblicas americanas para los primeros 6 meses de 1944 excedieron el total para los 12 meses de 1939, en un 82 por ciento, mientras que las exportaciones sobrepasan a las de todo el año en un 5 por ciento.

Las cifras de exportación representan tanto los negocios por dinero en efectivo y los embarques de préstamos y arrendados, pero estos últimos constituyeron solamente la 12 parte de las exportaciones totales a las repúblicas americanas durante la primera mitad del año pasado.

El aumento en valores de dólares de comercio con las Repúblicas americanas durante los años de la guerra no ha ocasionado un alza igual

en volumen físico, pero se ha acumulado en parte mediante el alza de precios de las materias primas, según declaró en su artículo. El volumen de importaciones, ajustado para eliminar los cambios debidos al precio fué de un grado mayor que en 1941, pero la cantidad física de exportaciones parece haber declinado.

EL BRASIL ES EL MAYOR CLIENTE

Entre los países americanos, el Brasil quedó como el cliente y suministrador principal de los Estados Unidos. Las importaciones del Brasil aumentaron a \$ 148,000,000 durante la primera mitad del año pasado, desde la suma de \$ 97,000,000 durante un período igual en 1943. Las exportaciones a ese país sumaron \$ 102,100,000 en comparación con \$ 81,100,000. Siete otros países suramericanos también registraron aumentos en embarques a los Estados Unidos.

Cuba se destacó primero entre los países latinoamericanos suministradores de los Estados Unidos, sobrepasando el Brasil tanto en 1943, como en 1944. Durante la

primera mitad de 1944, Cuba suministró aproximadamente la cuarta parte por valor, de todas las exportaciones latinoamericanas a este país.

OFICINA DEL COORDINADOR DE ASUNTOS INTER-AMERICANOS.

LOTERIA Nacional DE Beneficencia

Institución absolutamente seria creada y administrada por el Supremo Gobierno.

Hace obra caritativa cooperando al sostenimiento del enfermo y desvalido, cumpliendo así con el más sagrado de los deberes del buen cristiano

Hace obra pía y benéfica comprando BILLETES de la

-Lotería Nacional- de Beneficencia

que la Divina Providencia que también sirve el justo y al mesmísimo, puede devolverle mil por uno.

Agente en este Depto.

Profr. doña Arcadia de Alverado

Acostúmbrese a leer Nuestros anuncios

y algo bueno hallará

INDICADOR

«La Voz de Lempira» publicación hebdomadaria de intereses generales

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR: ABOGADO JULIO BAIDE

REDACTORES:

Leonidas Ross Z.
Tomás E. Lendeverde

CONDICIONES:

Un mes L. 0.50
Número suelto " 0.15
Número atrasado " 0.20.

Anuncios y remitidos; precios convencionales

Gracias, Depto. Lempira
Honduras Centro América.
Tip. Occidente

Los tiempos cambian.....

Peró la calidad del cigarrillo
predilecto de los hondureños
permanece uniforme, invariable,
a través de los tiempos...

KING BEE

Busque los Cupones

LOS MAESTROS DE ESTE DEPARTAMENTO SE REUNIRAN EN SESIONES, DE CONFORMIDAD CON EL ART. 299 DEL REG. DE E. P.

Con fecha siete de este mes la Dirección Departamental de Enseñanza Primaria a cargo del joven y aguileñado Maestro don Carlos R. Cortés hizo especial invitación a los maestros de esta cabecera departamental a efecto de reunirse, para tratar la mejor manera de celebrar las juntas pedagógicas que de conformidad con el artículo 299 del Reglamento General de Enseñanza Primaria, se llevarán a cabo en esta ciudad del veinte al 24 del presente. La concurrencia fue selecta habiendo asistido, el señor Director Departamental de E. P., señor Director Local de E. P. Profesor don Pedro Iglesias G., Profesoras Elena de Hernández, Carmen v. de Estrada, Herlinda de Hernández, Felicia de Cruz, Arcadia de Alvarado, señoritas, Profesoras, Anita Rendón Cuellar, Olga E. Villela, y Gloria del Carmen Estrada, Profesores, J. Arcadio Pineda, Tomás E. Landa verde, Rafael E. Nolasco, J. Antonio Estrada, Efraín Mejía Nolasco, Rubén Pineda M., Gustavo A. Pineda, Juan Carabantes, Ramón Estrada y Víctor Cortés M. El señor Director Departamental con su lenguaje suelto y lleno de optimismo, hizo presente a los reunidos que el objeto de la sesión era la de elabo-

rar un plan de trabajo y programa de desarrollo que se llevaría a cabo en las próximas juntas. La unanimidad de los asistentes se declaró completamente de acuerdo y pidió se designara una comisión que estudiaría el plan de trabajo que el señor Director Departamental había formulado, lo mismo que para elaborar el programa a desarrollar. La comisión quedó integrada de la manera siguiente: Señor Director Departamental de E. P., señor Director Local y Profesoras Herlinda de Hernández y Anita Rendón G. y Profesor J. Arcadio Pineda. Dado el entusiasmo que se notó en la reunión se augura notables resultados y ojalá esto redunde en bien de las escuelas que antes de hoy han estado bastante descuidadas, principalmente nuestras escuelas rurales, pero dado el fin y competencia

Las más Bellas Poesías para recitar

Selección de Alberto de Agramonte

Una selección como la presente no había sido hecha hasta hoy con el criterio que ha presidido la confección de esta; criterio que ha permitido reunir el más amplio conjunto de poemas de todos los tiempos y, además, de todos los idiomas, escogiendo en este último caso las traducciones más célebres o las más ajustadas al espíritu del idioma original. En este amplio conjunto, no se ha desafiado incluir poesías de las más variadas escuelas, teniendo presente la calidad poética—aspecto que no siempre tuvieron en cuenta compiladores anteriores—para la cual han trabajado rigurosamente la sensibilidad y vasta cultura del compilador.

Un repertorio para la recitación, es lo que el autor ha deseado lograr en esta Antología Universal y precisamente para esto—claro está que con gran pena de su parte—ha debido abstenerse de cierta clase de poesía que siendo de gran calidad, no se prestaba para ser dicha en alta voz. Esta cualidad recitativa es la que hace este libro editado por la empresa Zig-Zag, una obra única en su género.

Al final de esta antología, en la que figuran obras de todos los matizes, serias o cómicas, descriptivas o íntimas, de los más diversos motivos poéticos, figura un interesante estudio sobre las conviaciones métricas y estóricas castellanas, que segu-

del señor Director Departamental esperamos que con el concurso de todos los maestros saldrán de estas juntas orientaciones para lograr el único fin que se propone nuestro digno Gobernante General Carlos, el mejoramiento de la escuela y esto solamente se conseguirá unificando en alma y espíritu a todos los mentores de la enseñanza y que cada autoridad les haga las facilidades del caso para llevar a cabo tan noble fin.

ramente ha de ser útil a quienes desean conocer la estructura del verso español. No sólo hemos pensado, en recomendar esta obra, tanto para los amantes de la poesía, como para los que quieren oír o hacer oír esa música creada por aquellos que la escucharon en lo más profundo de su alma.

Farmacia de Turno

Comayagua 11. Mucho agradecemos al Dr. Julio Hernández López, laborioso y progresista Jefe del distrito Departamental la disposición tendiente a establecer por medio de carteles públicos el servicio de farmacias de turno que tanto necesitaba esta ciudad. Nuestra petición fué sincera en pro del mejoramiento social, no obstante algunos propietarios muestran molestos.

Francisco Lagos h.

DEFUNCION

Comayagua 12. Ayer falleció en esta ciudad la honorable señorita Susana Hernández, miembro de distinguida familia que goza de aprecio y consideración. La extinta era hermana de doña Cristina de Uilco y Adela del mismo apellido. Reciban apesarados dolientes sincero pésame en particular su sobrino el Licenciado Hernández Garrigó en tan duro trance.

Francisco Lagos h.

Anunciar es progresar
Anuncios en este Semanario